



ROZSUDOK

V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Evy Babiakovej, CSc. a členov senátu JUDr. Aleny Adamcovej a M. Petra Melichera, v právnej veci navrhovateľov: v 1./ rade **K. F. S.**, so sídlom F., zastúpený *JUDr. J. T., advokátom* AK so sídlom F. a v 2./ rade **A. S.**, bytom S. zastúpený na základe plnej moci *M. O.*, bytom V., proti odporcovi: **Správa katastra Nitra**, ul. J. Vuruma č. 1, N. o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia odporcu č. V 337/2008-13 zo dňa 14. augusta 2008, o odvolaní navrhovateľov v 1./ a 2./ rade proti rozsudku Krajského súdu v Nitre č.k. 23Sp/182/2008-39 zo dňa 24. júna 2009, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Nitre č.k. 23Sp/182/2008-39 zo dňa 24. júna 2009, **p o t v r d z u j e .**

Účastníkom náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a .**

O d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom krajský súd potvrdil rozhodnutie odporcu č. V 337/2008-13 zo dňa 14. augusta 2008 podľa § 250q ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“).

Z odôvodnenia uvedeného rozsudku vyplýva, že krajský súd v danej veci z predloženého administratívneho spisu odporcu mal preukázané, že žalovaný správny orgán preskúvaným rozhodnutím zamietol návrh na vklad vlastníckeho práva podaný v prospech navrhovateľa v 1. rade na základe kúpnej zmluvy, predmetom ktorej boli nehnuteľnosti v kat. území N. zapísané na liste vlastníctva č. X. ako pozemky parc. č. X., zastavaná plochy a nádvoría o výmere 134 m², pozemok parc. č. X. zastavané plochy a nádvoría o výmere 264 m², pozemok parc. č. X. zastavané plochy a nádvoría o výmere 147 m² a rozostavaný dom na pozemku parc. č. X. podľa § 31 ods. 3 zákona č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (ďalej len katastrálny zákon) z dôvodov, že neboli splnené zákonné podmienky pre vklad, pretože kúpnu zmluvu zo 14. decembra 2007 nepredával záložca sám a ani v jeho mene ich nepredával navrhovateľ v 2. rade, ale sám navrhovateľ v 2. rade pri predaji predmetných nehnuteľností vystupoval a konal ako ich vlastník, čo bolo v rozpore s právnymi predpismi a čl. 4 záložnej zmluvy z 9. marca 2005 uzavretej medzi záložným veriteľom - navrhovateľom v 2. rade a spoločnosťou L., S. ako záložcom. Krajský súd po preskúmaní napadnutého rozhodnutia správneho orgánu a konania mu predchádzajúceho dospel k záveru, že správny orgán postupoval v súlade s § 31 a § 42 katastrálneho zákona za použitia § 151a a nasl. Občianskeho zákonníka, ako aj § 167 ods. 1 zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti. Stotožnil sa s názorom správneho orgánu, že v prejednávanej veci neboli splnené podmienky na vklad vlastníckeho práva v prospech navrhovateľa v 1. rade na základe kúpnej zmluvy zo 14. decembra 2007. Poukázal na to, že z podkladov pripojených k administratívne mu spisu bolo zrejmé, že v čase rozhodovania odporcu o návrhu na vklad vlastníckeho práva na základe kúpnej zmluvy zo 14. decembra 2008, predmetom ktorej boli nehnuteľnosti zapísané na LV č. X., sa na tieto nehnuteľnosti vzťahovali obmedzujúce poznámky P., P., P., P., P. titulom exekučných príkazov a informatívne poznámky o upovedomení o začatí exekúcie P., P., E., P., P., P., P., P. a P.. Aj podľa názoru krajského súdu v danej veci neboli splnené podmienky na povolenie vkladu vlastníckeho práva k uvedenej nehnuteľnosti podľa § 31

ods. 3 katastrálneho zákona, a preto nebolo možné prihliadnuť na ostatné dôvody uvedené v odvolaní navrhovateľov. Konštatoval, že správny orgán vykonal dostatočné dokazovanie, dôkazy správne vyhodnotil a vo veci rozhodol v súlade so zákonom, z ktorých dôvodov napadnuté rozhodnutie potvrdil podľa § 250q ods. 2 O.s.p.. Rozhodnutie o náhrade trov konania krajský súd odôvodnil v zmysle § 250k ods. 1 O.s.p.. Odporcovi nepriznal náhradu trov konania.

Proti rozsudku krajského súdu sa v zákonnej lehote odvolali obaja navrhovatelia.

Navrhovateľ v 1./ rade žiadal, aby odvolací súd rozsudok súdu zrušil pre jeho nezákonnosť a vrátil na ďalšie konanie. Podľa navrhovateľa v 1./ rade súd svoje rozhodnutie nijak nezdôvodnil, ani sa nevysporiadal s jeho vznesenými námietkami, len ich skonštatoval a preto je rozsudok nepreskúmateľný. Namietal tiež, že navrhovateľ v 2. rade nekonal vo svojom mene, ale v mene záložcu L. na základe záložnej zmluvy z 29. marca 2005, pričom podľa vedomostí právneho zástupcu, tento aj oznámil záložcovi výkon záložného práva, pričom toto nebol správe katastra ani povinný dokladovať, prípadne išlo o odstrániteľné vady návrhu, na ktorých odstránenie bol odporca povinný účastníka konania vyzvať. Pokiaľ ide o samotný zápis záložného práva v prospech navrhovateľa v 2. rade, tak je toho názoru, že navrhovateľovi v 2. rade vzniklo záložné právo skôr než exekučné záložné práva, keďže návrh na vklad záložného práva v prospech navrhovateľa v 2. rade bol doručený odporcovi skôr, ako návrh na záznam exekučných záložných práv zapísaných síce pred dňom povolenia vkladu záložného práva v prospech navrhovateľa v 2. rade, ale doručených odporcovi na vykonanie záznamu neskôr, ako jeho návrh. Tým bol porušený princíp priority, ktorý má garantovať právnu istotu pri zápisoch vlastníckeho práva.

Navrhovateľ v 2./ rade žiadal, aby odvolací súd napadnutý rozsudok krajského súdu zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie. Namietal, že navrhovateľ v 2. rade konal v mene záložcu a že stačí, ak konanie v mene záložcu vyplýva z obsahu úkonu a to podľa § 32 ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 151m ods. 6 Občianskeho zákonníka a že odporkyňa zle posúdila tri exekučné záložné práva na predmetné nehnuteľnosti vykonané Z., Z. a Z. so záložným právom

navrhovateľa v 2. rade č. V. a že nie je prípustná výnimka z § 42 ods. 3 katastrálneho zákona ani ust. § 168 ods. 3 Exekučného poriadku, ktorá určuje lehotu zápisu a nie spôsob zápisu práv podľa § 41 ods. 2 katastrálneho zákona. Namietal, že nepreukázanie písomného oznámenia začatia výkonu záložného práva záložcovi, je odstrániteľný nedostatok podania a takáto listina nie je ani uvedená v § 30 ods. 4 katastrálneho zákona, pričom výkon záložného práva bol oznámený záložcovi a aj spoločnosti E. Nesúhlasil s právnym názorom Správy katastra v Nitre a ani s názorom súdu prvého stupňa, že jeho záložné právo je až ako štvrté v poradí a že nesprávne zamietol žiadosť o opravu chyby v písaní poradia textov záložných práv, hoci prvé poradie patrí jeho záložnému právu a že zmenou obchodného mena z S. na K. F. S. nemohli byť dôvodom na zamietnutie návrhu na vklad.

Odporca sa na odvolanie navrhovateľov v 1. a 2. rade, ktoré mu boli doručené 31. augusta 2009 písomne nevyjadril.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 O.s.p.) preskúmal rozsudok krajského súdu ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolaniu navrhovateľov v 1. a 2. rade nie je možné vyhovieť. Rozhodol bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa ustanovenia § 250j ods. 3 O.s.p. s tým, že deň vyhlásenia rozhodnutia bol zverejnený minimálne päť dní vopred na úradnej tabuli a na internetovej stránke Najvyššieho súdu Slovenskej republiky www.supcourt.gov.sk. Rozsudok bol verejne vyhlásený dňa 29. apríla 2010 (§ 156 ods. 1 a 3 O.s.p.).

Predmetom odvolacieho konania v danej veci bol rozsudok krajského súdu, ktorým bolo potvrdené rozhodnutie odporcu, ktorým správny orgán zamietol návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra na základe kúpnej zmluvy uzavretej medzi navrhovateľom v 1. rade ako kupujúcim a navrhovateľom v 2. rade ako predávajúcim, a preto odvolací súd preskúmal rozsudok súdu prvého stupňa ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, pričom v rámci odvolacieho konania skúmal aj napadnuté rozhodnutie žalovaného správneho orgánu a konanie mu prechádzajúce, najmä z toho pohľadu, či sa súd prvého stupňa vysporiadal so všetkými

relevantnými námietkami uvedenými v opravnom prostriedku a z takto vymedzeného rozsahu, či správne posúdil zákonnosť a správnosť napadnutého rozhodnutia správneho orgánu.

Odvolačí súd dáva do pozornosti, že predmetom preskúvacieho konania v danej veci je rozhodnutie a postup odporcu, ktorým rozhodnutím odporca rozhodoval o vklade vlastníckeho práva do katastra na základe zmluvného prevodu a nie rozhodovanie o oprave chýb v katastrálnom operáte, ktoré sa týkalo poradia záložných práv k predmetným nehnuteľnostiam.

Podľa § 31 ods. 1, 2, 3 katastrálneho zákona správa katastra preskúma platnosť zmluvy, a to najmä oprávnenie prevodcov nakladať s nehnuteľnosťou, či je úkon urobený v predpísanej forme, či sú prejavy vôle hodnoverné, či sú dostatočne určité a zrozumiteľné a či zmluvná voľnosť, prípadne právo nakladať s nehnuteľnosťou nie sú obmedzené. Pri rozhodovaní o povolení vkladu prihliada správa katastra aj na skutkové a právne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na povolenie vkladu. Ak sú podmienky na vklad splnené, správa katastra vklad povolí; inak návrh zamietne. Ak sú podmienky na vklad splnené len v časti návrhu a ak je to účelné, správa katastra môže rozhodnúť len o časti návrhu.

Podľa § 22 ods. 1, 2, 4 katastrálneho zákona v katastrálnom konaní sa zapisujú práva k nehnuteľnostiam, rozhoduje sa o zmenách hraníc katastrálnych území, o prešetrovaní zmien údajov katastra, o oprave chýb v katastrálnom operáte a o obnove katastrálneho operátu. Na katastrálne konanie je príslušná správa katastra, v ktorej územnom obvode sa nachádza nehnuteľnosť. V katastrálnom konaní sa postupuje podľa všeobecných predpisov o správnom konaní (zákon č. 71/1967 Zb., ďalej len Správny poriadok), ak tento zákon alebo iný zákon neustanovuje inak.

Podľa § 3 ods. 1, 2, 3, 4 Správneho poriadku správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností. Správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania,

zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu. Správne orgány sú povinné svedomite a zodpovedne sa zaoberať každou vecou, ktorá je predmetom konania, vybaviť ju včas a bez zbytočných prietáhov a použiť najvhodnejšie prostriedky, ktoré vedú k správne vybaveniu veci. Ak to povaha veci pripúšťa, má sa správny orgán vždy pokúsiť o jej zmierne vybavenie. Správne orgány dbajú na to, aby konanie prebiehalo hospodárne a bez zbytočného zaťažovania účastníkov konania a iných osôb. Rozhodnutie správnych orgánov musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely.

Podľa § 32 ods. 1, 2 Správneho poriadku správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstaráť potrebné podklady pre rozhodnutie. Pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania. Podkladom pre rozhodnutie sú najmä podania, návrhy a vyjadrenia účastníkov konania, dôkazy, čestné vyhlásenia, ako aj skutočnosti všeobecne známe alebo známe správne orgánu z jeho úradnej činnosti. Rozsah a spôsob zisťovania podkladov pre rozhodnutie určuje správny orgán.

Podľa názoru odvolacieho súdu správny orgán v predmetnej veci postupoval v intenciách citovaných právnych noriem, vo veci zistil skutkový stav a zo skutkových okolností vyvodil správny právny záver a preto jeho rozhodnutie je skutkovo a právne správne, z ktorých dôvodov súd prvého stupňa postupoval v súlade so zákonom, pokiaľ preskúmané rozhodnutie odporcu podľa § 250q ods. 2 potvrdil.

Predpokladom povolenia vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností na základe zmluvy je splnenie zákonných podmienok ustanovených v § 31 ods. 1 katastrálneho zákona. Správa katastra preskúma platnosť zmluvy, a to najmä oprávnenie

prevodcov nakladať s nehnuteľnosťou, či je úkon urobený v predpísanej forme, či sú prejavy vôle hodnoverné, či sú dostatočne určité a zrozumiteľné a či zmluvná voľnosť, prípadne právo nakladať s nehnuteľnosťou nie sú obmedzené. Pri rozhodovaní o povolení vkladu prihliada správa katastra aj na skutkové a právne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na povolenie vkladu.

Z uvedeného vyplýva, že zákonodarca zveril do právomoci správe katastra v konaní o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností na základe zmluvy okrem splnenia ďalších zákonných podmienok skúmať **aj jej platnosť**.

Povinnosťou správy katastra pri posudzovaní platnosti zmluvy je v zmysle ustanovenia § 3 Správneho poriadku postupovať v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka, ako aj ďalšími právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na posúdenie právneho úkonu zakladajúceho vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností účastníkov tohto právneho úkonu, na základe ktorého bol zmluvný záväzok zmluvných strán uzavretý.

Odvolací súd z predloženého spisu súdu prvého stupňa, súčasťou ktorého bol administratívny spisový materiál, v danej veci zistil, že Správa katastra v Nitre preskúmaným rozhodnutím podľa ustanovenia § 31 ods. 3 katastrálneho zákona návrh na povolenie vkladu zamietla. Z odôvodnenia rozhodnutia vyplýva, že správa katastra dospela k záveru, že v danej veci nie sú splnené podmienky pre povolenie vkladu, pretože v čase vydania rozhodnutia mala preukázané, že navrhovateľ v 2. rade nepredával predmet kúpnej zmluvy v mene záložcu, ale vo svojom vlastnom mene. Odporca poukázal na to, že v predmetnej kúpnej zmluve vlastník založených nehnuteľností ako predávajúci označený nebol. Navyše podľa odporcu navrhovateľ v 2. rade nepreukázal oznámenie výkonu záložného práva ostatným veriteľom, keďže na LV č. X. bolo evidované exekučné záložné právo v prospech veriteľa I. S. - E., v prospech veriteľa M. J. P. - E., a v prospech veriteľa J. Č. - E., tak ako to vyplýva z časti C listu vlastníctva č. X. a bolo nepopierateľné, že predmetné nehnuteľnosti boli dotknuté od roku

2006 obmedzujúcimi poznámkami uvedenými na predmetnom LV č. X. a to z titulu exekučných príkazov vydaných exekučným úradom so sídlom v Bratislave.

Správny bol postup súdu prvého stupňa, keď zameral svoju pozornosť na dodržanie zákonnosti zo strany odporcu pri vydaní rozhodnutia a postupu, ktorý mu predchádzal, pretože predmetom preskúmacieho konania podľa §§ 250l a nasl. O.s.p. v danej veci bolo rozhodnutie odporcu č. V 337/2008-13 zo dňa 14. augusta 2008 a jeho postup, ktorý predchádzal uvedenému rozhodnutiu v tomto konaní.

Katastrálny zákon v právnej norme § 4 ods. 1 ustanovuje, že práva k nehnuteľnostiam sa do katastra zapisujú vkladom práv k nehnuteľnostiam do katastra. Inštitút vkladu je založený na základe konštitutívnosti, čo znamená, že zmluvné vecné práva k nehnuteľnostiam vznikajú, menia sa a zanikajú vkladom do katastra, na rozdiel od záznamu, kedy len deklarujú skutočnosti, ktoré nastali na základe iných verejných listín.

Správa katastra je ako orgán štátnej správy súčasťou výkonnej moci štátu a je v jej kompetencii rozhodovať, či sú splnené podmienky na povolenie zápisu práv k nehnuteľnostiam do katastra na základe vkladu práv k nehnuteľnostiam. Na konanie o povolenie vkladu je miestne príslušná tá správa katastra, v ktorej obvode sa nachádza nehnuteľnosť.

Vkladové konanie ako návrhové správne konanie sa začína na návrh účastníka konania, pričom katastrálny zákon zakotvuje jednak obligatórne náležitosti návrhu, na základe ktorého sa vkladové konanie začína, ako aj príkladmo uvedené prílohy k návrhu, ktoré má účastník vkladového konania spolu s návrhom na povolenie vkladu predložiť.

V priebehu vkladového konania správa katastra ako správny orgán posudzuje podstatné náležitosti príslušného zmluvného typu a to z hľadiska kritérií, ktoré sú príkladmo uvedené v ustanovení § 31 ods. 1 a 2 katastrálneho zákona a predmetnú zmluvu posudzuje aj v intenciách ustanovenia § 36b ods. 1, 2 vyhlášky č. 79/1996 Z.z.. To znamená, že vkladové konanie

predstavuje rozhodovací procesný postup, pri ktorom správa katastra ako správny orgán na základe predložených písomných podkladov podľa § 31 ods. 1, 2 katastrálneho zákona a § 36b ods. 2 vyhlášky č. 79/1996 Z.z. posudzuje skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na povolenie vkladu. Výsledkom tohto rozhodovacieho procesného postupu je rozhodnutie o povolení vkladu alebo rozhodnutie o zamietnutí návrhu na vklad.

Správny orgán v danej veci správne zameral svoju pozornosť pri posudzovaní všetkých zákonných náležitostí predloženej kúpnej zmluvy zo 14. decembra 2007 s príslušnými listinami, či sú splnené zákonné podmienky povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností na základe predloženej kúpnej zmluvy ku dňu vydania rozhodnutia.

Aj podľa názoru odvolacieho súdu v danej veci kúpnu zmluvu zo 14. decembra 2007 nebolo možné považovať za vkladu schopnú listinu v zmysle § 31 ods. 1 katastrálneho zákona v spojení s § 36b ods. 2, písm. f/ a v spojení s § 44 ods. 1, 2 vyhlášky č. 79/1996 Z.z., pretože navrhovateľ v 2. rade nebol oprávnený predmet zálohu previesť na iného vo svojom mene, ale iba v mene záložcu – spoločnosti L.. O tom, že predmetné nehnuteľnosti predával vo svojom mene svedčí okrem úvodnej časti kúpnej zmluvy aj skutočnosť, že kúpna zmluva je podpísaná navrhovateľom v 2. rade vo vlastnom mene a nie na základe splnomocnenia v mene spoločnosti L. ako záložcu.

Odvolací súd nemohol prihliadnuť na námietku navrhovateľa, že predmetná kúpna zmluva bola vkladu schopná v čase podania návrhu na vklad zo dňa 17. januára 2008, pretože táto skutočnosť v preskúmvacom konaní v danej veci nebola preukázaná. Námietky ohľadom skutočností v akom poradí malo byť zapísané záložné právo navrhovateľa v 1. rade sú vzhľadom na účastníkov kúpnej zmluvy zo 14. decembra 2007 právne irelevantné, nakoľko predložená kúpna zmluva nebola vkladu schopnou listinou.

Predmetom preskúmania súdom v tomto konaní je rozhodnutie správy katastra zo dňa 14. augusta 2008 a preto povinnosťou súdu prvého stupňa ako aj odvolacieho súdu bolo

posudzovať zákonnosť tohto rozhodnutia a postupu, ktorý mu prechádzal. Povinnosťou správy katastra bolo v danej veci podľa § 31 ods. 3 katastrálneho zákona skúmať, či sú tu skutočnosti, ktoré bránia vkladu do katastra, a preto správny orgán vo veci rozhodnutia zo dňa 14. augusta 2008 správne postupoval, keď potom ako zistil, že účastníkom kúpnej zmluvy nie je vlastník predmetných nehnuteľností zapísaných na LV č. X., na takúto skutočnosť prihliadol, keďže ide o takú skutkovú a právnu skutočnosť, ktorá má vplyv platnosť zmluvy a následne na povolenie alebo zamietnutie návrhu na vklad vlastníckeho práva.

Odvolačný súd nemohol taktiež prihliadnuť na námietky navrhovateľa, že správa katastra postupovala v priebehu celého vkladového konania nezákonne, pretože súd prvého stupňa a aj odvolací súd v predmetnom preskúmvacom konaní mohol prihliadať len na tie vady správneho konania, ktoré by spôsobovali nezákonnosť rozhodnutia správy katastra zo dňa 14. augusta 2008. Odvolací súd v danom prípade nezistil v postupe, ktorý predchádzal rozhodnutiu správy katastra zo dňa 14. augusta 2008 také procesné pochybenia, ktoré by spôsobovali jeho nezákonnosť. Treba však súhlasiť s tvrdením navrhovateľa, že správny orgán nepostupoval správne, ak sa domnieval, že zmena obchodného mena nadobúdateľa zo S. na K. F. S. by mohla byť neodstrániteľnou prekážkou konania, avšak toto nemalo vplyv na zákonnosť napadnutého rozhodnutia.

Z uvedených dôvodov, pokiaľ Krajský súd v Nitre rozhodnutie odporcu potvrdil z dôvodu, že preskúmvané rozhodnutie odporcu je vecne a právne správne, podľa názoru odvolacieho súdu rozhodol vo veci skutkovo správne a v súlade s katastrálnym zákonom, a preto odvolací súd napadnutý rozsudok krajského súdu podľa § 250ja ods. 3 O.s.p. v spojení s § 246c ods. 1 a s § 219 ods. 1 potvrdil.

O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol odvolací súd tak, že účastníkom nepriznal právo na ich náhradu (§ 250k ods. 1 O.s.p. v spojení s § 224 ods. 1 O.s.p. a § 246c ods. 1 O.s.p.). Navrhovatelia v konaní neboli úspešní a odporcovi náhrada trov konania zo zákona nepatrí.

P o u ě n i e : Proti tomuto rozsudku n i e j e prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 29. apríla 2010

JUDr. Eva Babiaková, CSc., v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :
Dagmar Bartalská